

301279-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Bygge- og anlægsarbejder – O293 - Planung und Herstellung eines Ersatzarbeitsstandes im Bth. Edingen

OJ S 85/2026 04/05/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: MV Mannheimer Verkehr GmbH

E-mail: vergabe@rnv-online.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Miljøbeskyttelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: O293 - Planung und Herstellung eines Ersatzarbeitsstandes im Bth. Edingen

Beskrivelse: Die Maßnahme umfasst die Planung und Herstellung einer Werkstatthalle inkl. Arbeitsständen im Betriebshof Edingen.

Identifikator for proceduren: 5afb9d17-85ad-47b8-8061-a3a1434ea39f

Intern ID: 320-25-E11

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

2.1.2. Udførelsessted

By: Edingen

Postnummer: 68535

Landsdel (NUTS): Rhein-Neckar-Kreis (DE128)

Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 4 970 142,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: O293 - Planung und Herstellung eines Ersatzarbeitsstandes im Bth. Edingen

Beskrivelse: Die Maßnahme umfasst die Planung und Herstellung einer Werkstatthalle inkl. Arbeitsständen im Betriebshof Edingen.

Intern ID: fb270381-bbdd-4f10-adec-bd262cab66bd

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

5.1.2. Udførelsessted

By: Edingen

Postnummer: 68535

Landsdel (NUTS): Rhein-Neckar-Kreis (DE128)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 03/08/2026

Varigheds slutdato: 31/01/2028

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Ich/wir erkläre(n), dass für mein/unser Vermögen kein vorläufiger Insolvenzverwalter bestellt worden ist. (keine Weiterführung der Geschäfte durch Insolvenzverwalter - § 22 InsO). Ich erkläre, daß ich meiner/wir unserer Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Kranken-, Renten- und Arbeitslosenversicherung) einschließlich der Unfallversicherung ordnungsgemäß nachgekommen bin/sind. Ich bin mir/wir sind uns bewusst, dass eine wissentliche falsche Angabe der vorstehenden Erklärung meinen/unseren Ausschluss von weiteren Auftragserteilungen zur Folge hat. Ich/wir erkläre(n), dass ich/wir rechtlich und tatsächlich in der Lage bin/sind, im Falle eines Zuschlages die dann im Vertrag enthaltene Verpflichtung einzuhalten, alle im Rahmen des Vertragsverhältnisses erlangten vertraulichen Informationen, Geschäfts- und Betriebsgeheimnisse vertraulich zu behandeln, insbesondere nicht an Dritte weiterzugeben oder anders als zu vertraglichen Zwecken zu verwerten. Insbesondere bestehen zum Zeitpunkt der Abgabe des Angebotes keine Verpflichtungen, Dritten solche Informationen zu offenbaren oder in anderer Weise zugänglich zu machen. Dies gilt nicht, soweit hierfür gesetzliche Offenlegungspflichten bestehen (etwa gegenüber Stellen der Börsenaufsicht, Regulierungsbehörden oder der Finanzverwaltung), es sei denn, solche Offenlegungspflichten bestehen gegenüber ausländischen Sicherheitsbehörden. In Zweifelsfällen werde(n) ich/wir die Vergabestelle auf die gesetzliche(n) Offenlegungspflicht(en)

im Rahmen der Abgabe der vorstehenden Erklärung hinweisen. Ich/wir werden die Vergabestelle - nach Zuschlag den Auftraggeber - sofort schriftlich benachrichtigen, wenn sich hierzu eine Änderung ergibt. Dies gilt insbesondere, wenn für mich/uns eine Notwendigkeit oder Verpflichtung entsteht oder ich/wir eine solche hätte(n) erkennen können, die mich/uns an der Einhaltung der beschriebenen Vertraulichkeit hindern könnte. Vertrauliche Informationen sind Informationen, die ein verständiger Dritter als schützenswert ansehen würde oder die als vertraulich gekennzeichnet sind; dies können auch solche Informationen sein, die während einer mündlichen Präsentation oder Diskussion bekannt werden. Vertrauliche Informationen dürfen ausschließlich zum Zweck der Erfüllung der Verpflichtungen aus dem Vertrag eingesetzt werden. Die Verpflichtung zur Vertraulichkeit gilt nicht für Informationen, die bereits rechtmäßig bekannt sind oder außerhalb des Vertrages ohne Verstoß gegen eine Vertraulichkeitsverpflichtung bekannt werden.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bieter bestätigt, dass er über eine bestehende und gültige Berufs- und Betriebshaftpflichtversicherung verfügt. Bitte legen Sie einen Nachweis über die bestehende Versicherung bei. Die Versicherung muss folgende Deckungssummen beinhalten: • € 3 Mio. für Sach- und Vermögensschäden • € 3 Mio. für Personenschäden Nachzuweisen ist dies durch eine gültige Versicherungspolice, die die entsprechenden Deckungssummen für den Auftragsfall bestätigt. Bitte beachten Sie: Ein Hinweis auf der Versicherungspolice, dass sich die Versicherung automatisch verlängert, wird nicht akzeptiert. Es muss eine aktuelle Fassung der Versicherungspolice vorgelegt werden. Ist die Versicherungspolice zum Nachweis der zur Versicherungspflicht als Anlage beigefügt? Fehlerhafte Nachweise führen zum Ausschluss. Der Bieter verpflichtet sich mit dieser Erklärung, im Falle der Auftragserteilung, für den Zeitraum seiner Leistungsverpflichtung folgende Versicherungen abzuschließen: Die Versicherung muss folgende Deckungssummen beinhalten: • € 3 Mio. für Sach- und Vermögensschäden • € 3 Mio. für Personenschäden Nachzuweisen ist dies durch Vorlage einer schriftlichen Erklärung seiner Versicherung, dass eine entsprechende Versicherung im Auftragsfalle abgeschlossen wird. Ist die Versicherungspolice oder eine Bereitschaftserklärung des Versicherers zur Versicherungspflicht als Anlage beigefügt? Fehlerhafte Nachweise führen zum Ausschluss.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Bitte geben Sie Ihre Unternehmensgröße an. Die Einordnung bezieht sich auf die Definition des Statistischen Bundesamt. Es gelten folgende Grenzen: Kleinunternehmen bis 9 tätige Personen und bis 2 Mio. EUR Jahresumsatz Kleines Unternehmen bis 49 tätige Personen und bis 10 Mio. EUR Jahresumsatz Mittleres Unternehmen bis 249 tätige Personen und bis 50 Mio. EUR Jahresumsatz Großunternehmen über 249 tätige Personen oder über 50 Mio. EUR Jahresumsatz (Bietergemeinschaften gelten nur dann als KMU, wenn der überwiegende Teil des Auftrags von (einem) Partner(n) der Bietergemeinschaft erbracht wird, der/die als KMU einzustufen ist/sind.)

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis durch Eintragung in das Präqualifikationsregister nicht präqualifizierte Unternehmen füllen das Formblatt Eigenerklärung zur Eignung aus. Die Präqualifikationsnummer wurde in das Angebotsschreiben eingetragen oder die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung dem Angebot beigefügt.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: 5.1 Umsatz Umsatz des Bewerber /der
Bewerbergemeinschaft in den letzten drei abgeschlossenen Geschæftsjahren der erzielt
wurde, d.h. fûr die Geschæftsjahre, welche in den Jahren [2023, 2024, 2025] abgeschloss
wurden. 5.2 Bewerber 2025 [Mussangabe] Bewerber Gesamtumsatz in EUR netto in 2025 5.3
Bewerber 2024 [Mussangabe] Bewerber Gesamtumsatz in EUR netto in 2024 5.4 Bewerber
2023 [Mussangabe] Bewerber Gesamtumsatz in EUR netto in 2023

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Der Bieter muss nachweisen, dass er in der Lage ist,
eine bauliche Planung und Umsetzung fûr einen Ersatzarbeitsstand im Betriebshof Edingen
durchzufûhren. Die Mindestanforderung ist folgendermaûen: 3 Referenzen im Gleis- und
Tiefbau in einem vergleichbaren Volumen 3 Referenzen im Hochbau in einem vergleichbaren
Volumen Haben Sie bereits vergleichbare Leistungen durchgefûhrt, die dem Leistungsumfang
entsprechen, auf das Sie sich bewerben? Die Referenznachweise sind mit Angebotsabgabe
beizufûgen. Eine Nichtbeantwortung der Frage oder die Vorlage fehlerhafter Unterlagen im
Falle einer Nachforderung kann zum Ausschluss fûhren.

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Der Bieter muss nachweisen, dass er in der Lage ist,
eine bauliche Planung und Umsetzung fûr einen Ersatzarbeitsstand im Betriebshof Edingen
durchzufûhren. Die Mindestanforderungen sind wie folgt: Qualifikationsnachweise und/oder
Berufsbescheinigungen fûr mindestens einen Planungsingenieur Qualifikationsnachweise und
/oder Berufsbescheinigungen fûr das eingesetzte Personal in der Bauausfûhrung/Bauabwicklu
ng Die Nachweise sind mit der Angebotsabgabe beizufûgen. Eine Nichtbeantwortung der
Frage oder die Vorlage fehlerhafter Unterlagen im Falle einer Nachforderung kann zum
Ausschluss fûhren..

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Der Bieter muss nachweisen, dass er in der Lage ist,
eine bauliche Planung und Umsetzung fûr einen Ersatzarbeitsstand im Betriebshof Edingen
durchzufûhren. Die Mindestanforderungen sind wie folgt: Planungsleistungen im eigenen
Unternehmen Hochbau im eigenen Unternehmen Gleis- und Tiefbau im eigenen Unternehmen
Falls dies nicht zutrifft, ist die Angabe eines leistungsfâhigen Subunternehmers erforderlich.
Die Nachweise sind mit der Angebotsabgabe beizufûgen. Eine Nichtbeantwortung der Frage
oder die Vorlage fehlerhafter Unterlagen im Falle einer Nachforderung kann zum Ausschluss
fûhren.

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Zur Gewâhrleistung einer realistischen und vollstândigen
Angebotserstellung ist die Teilnahme an einer verpflichtenden Vor-Ort-Besichtigung zwingend
erforderlich. Die Bieter bestâtigen durch Einreichung ihres Angebots, dass sie die ôrtlichen
Gegebenheiten im Rahmen des organisierten Besichtigungstermins zur Kenntnis genommen
und in ihre Kalkulation einbezogen haben. Hinweis: Ein Angebot ohne nachgewiesene
Teilnahme an der verpflichtenden Ortsbesichtigung wird vom weiteren Verfahren
ausgeschlossen. Die Teilnahmebestâtigung wird vom Auftraggeber erstellt.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 70

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Beskrivelse: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/07759f51-c7c5-42d0-8d51-5f148c15f12a/awardcriteria>

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 22/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/07759f51-c7c5-42d0-8d51-5f148c15f12a>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/07759f51-c7c5-42d0-8d51-5f148c15f12a>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 01/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Regierungspräsidium Karlsruhe

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Rhein-Neckar-Verkehr GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: MV Mannheimer Verkehr GmbH

Registreringsnummer: 69e24894-b4a4-4e05-b717-22ca60845570

Postadresse: Möhlstr.27

By: Mannheim

Postnummer: 68165

Landsdel (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Land: Tyskland

E-mail: vergabe@rnv-online.de

Telefon: +49 6214651730

Fax: +49 6214653111

Internetadresse: <https://www.mannheim.de/de/stadt-gestalten/staedtische-gesellschaften/mkb-gmbh>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Regierungspräsidium Karlsruhe

Registreringsnummer: 1d8ddb29-ca75-433e-ace2-8ea30f3e66c1

Afdeling: Vergabekammer Baden-Württemberg

By: Karlsruhe

Postnummer: 76137

Landsdel (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Land: Tyskland

Enhed: Vergabekammer Baden-Württemberg

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefon: +49 7219268730

Fax: +49 7219263985

Internetadresse: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Rhein-Neckar-Verkehr GmbH

Registreringsnummer: eaf7ad94-04c8-477c-9f90-dfab11736d1a

Afdeling: Vergabemanagement und Baueinkauf (RE4)

Postadresse: Möhlstraße 27

By: Mannheim

Postnummer: 68165

Landsdel (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Land: Tyskland

Enhed: Vergabemanagement und Baueinkauf (RE4)

E-mail: vergabe@rnv-online.de

Telefon: +49 6214651730

Fax: +49 6214653111

Internetadresse: <https://www.rnv-online.de>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 0a8242ab-8ed4-4620-9205-74ecbd36ccd3 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 30/04/2026 08:30:53 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 301279-2026

EUT-S-nummer: 85/2026

Offentliggørelsesdato: 04/05/2026